

Inhalt

Formalia	IX
Vorwort.....	XI
1. <i>Misäl</i> in der bulgarischen Kultur.....	1
1.1 Die Aura des Kreises <i>Misäl</i>	1
1.2 Literaturgeschichtlicher Hintergrund.....	2
1.2.1 <i>Misäl</i> und das Problem der bulgarischen „Moderne“	6
1.2.2 Zum Gruppenstatus von <i>Misäl</i>	8
1.2.3 Zur Periodisierung der „Ära“ <i>Misäl</i>	11
1.3 Strategische Eintracht und offene Fragen	13
1.4 Quellenlage und Forschungsstand.....	15
2. Ansätze zur Erforschung der literarischen Persönlichkeit	19
2.1 Vorbemerkung: Zum Personalismus in Bulgarien.....	19
2.2 Literarisches Leben und literarische Persönlichkeit	20
2.3 Der ‚Mythos‘ der schriftstellerischen Persönlichkeit	23
2.4 Autor und Autorität: der klassische Autor	27
2.5 Der Autor als ‚Funktion‘	30
2.6 Bezug zum Kreis <i>Misäl</i>	33
3. Die Zeitschrift <i>Misäl</i>	35
3.1 Die Publizistik nach 1878.....	35
3.2 Die Vorläufer der Zeitschrift <i>Misäl</i>	36
3.3 <i>Misäl</i> – Zeitschrift für Wissenschaft, Literatur und Kritik	41
3.3.1 Inhaltliche Schwerpunkte	41
3.3.2 Die ersten Jahre	43
3.3.3 Höhepunkt: die Formierung der „četvorka“	43
3.3.4 Die letzten Jahre	47
3.3.5 Abgesang: die Sammelbände	48
3.4 Abgrenzung von anderen Kulturträgern	50
3.4.1 Der „Literaturpatriarch“ Ivan Vazov.....	51
3.4.2 Die Akademiker um die Zeitschrift <i>Bălgarski pregled</i>	55
3.4.3 Die Sozialisten um die Zeitschrift <i>Novo vreme</i>	59
3.4.4 Die Bohemiens um die Zeitschrift <i>Bălgaran</i>	63
3.4.5 Die jungen Kritiker Simeon Radev und Jordan Marinopolski	68
4. Der Kreis <i>Misäl</i>	73
4.1 Die Gruppe als Konstellation aus sozialen und kulturellen Rollen.	73
4.2 „Die großen Vier“ in Einzeldarstellungen	75
4.2.1 Krăst'o Krăstev (1866-1919).....	75

4.2.1.1 Das kritische Bewusstsein der bulgarischen Literatur	75
4.2.1.2 Miroljubov – Krăstevs Selbstbild.....	78
4.2.2 Penčo Slavejkov (1866-1912)	82
4.2.2.1 Das stolze Bewusstsein der bulgarischen Literatur	82
4.2.2.2 Der Kulturheros – Slavejkovs Selbstbild	89
4.2.3 Pejo Javorov (1878-1914).....	94
4.2.3.1 Das tragische Bewusstsein der bulgarischen Literatur	94
4.2.3.2 Revolutionär und metaphysischer Märtyrer – Javorovs Selbstbild.....	99
4.2.4 Petko Todorov (1879-1916).....	103
4.2.4.1 Das elitäre Bewusstsein der bulgarischen Literatur	103
4.2.4.2 Geistige Aristokratie im Leiden – Todorovs Selbstbild.....	107
4.3 Gruppenidentifikationen.....	111
4.3.1 Sozialformen des Gruppenlebens	111
4.3.2 Javorovs symbolische Grenzüberschreitungen	113
4.4 Kulturalisierung des Gruppenlebens und Paradox des Gruppenindividualismus	117
5. Der gemeinsame Makrotext	121
5.1 Die ewig Jungen.....	121
5.2 Die Sänger	125
5.3 Die Auserwählten.....	128
5.4 Die (zukünftigen) Klassiker	131
6. Latente Rollenkonflikte	135
6.1 Fallstudie 1: Das nationale Erbe – Christo Botev	135
6.1.1 Slavejkovs Botev-Bild.....	137
6.1.2 Javorovs Botev-Bild	140
6.1.3 <i>Chadži Dimităr</i> in Slavejkovs und Javorovs Lesart	143
6.1.3.1 Slavejkovs kulturphilosophische Lesart in <i>Sinfonija na beznadežnostta</i>	144
6.1.3.2 Javorovs dekadente Lesart in <i>Ugasna slánce</i>	149
6.2 Fallstudie 2: Zur Morphologie des literarisierten Leidens	152
6.2.1 Lebensträume und Todessehnsucht in Slavejkovs <i>Epičeski pesni</i> und <i>Sän za štastie</i>	152
6.2.1.1 Tragisches Leiden in <i>Epičeski pesni</i>	152
6.2.1.2 Das eudämonische Ideal in <i>Sän za štastie</i>	155
6.2.2 Javorovs metaphysisches Leiden	161
6.2.2.1 Die Seele als Heimstätte für „das arme Bulgarien“	161
6.2.2.2 Die leidende Seele in <i>Bezsäniči</i>	164
6.3 Fallstudie 3: Zeichensysteme der Liebe: Slavejkov und Javorov als homo amans.....	170
6.3.1 Penčo Slavejkov	171
6.3.1.1 <i>Narodnite ljubovni pesni</i>	172

6.3.1.2 <i>Silva Mara</i>	174
6.3.1.3 <i>Frina</i>	179
6.3.1.4 Briefe an Mara Belčeva.....	181
6.3.1.5 Seelenfreundschaft in klassischer Umgebung.....	184
6.3.2 Javorov	186
6.3.2.1 „Fräulein Dora Gabe“	189
6.3.2.2 „Zwei schöne Augen“ – Mina Todorova.....	193
6.3.2.2.1 Mina-Gedichte.....	193
6.3.2.2.2 <i>V polite na Vitoša</i>	197
6.3.2.3 „Meine Seele ist ein Stöhnen“ – Lora Karavelova	201
6.4 Fallstudie 4: Die Ego-Pluralität der literarischen Persönlichkeit:	
Mystifikationen, Stimmenvielfalt und Autoinszenierungen	207
6.4.1 <i>Na ostrova na blaženite</i>	207
6.4.2 Slavejkovs Autoinszenierung als nationaler Klassiker und Mittler zwischen den Kulturen.....	212
6.4.3 „Bei Goethe lernt es sich schwer.“	216
6.4.4 <i>Podir senkite na oblacite</i>	219
6.4.5 Javorovs Ego-Konstruktion als Stimmenvielfalt der bulgarischen Literatur	221
6.4.6 Poetische Dissonanzen.....	226
6.5 Fallstudie 5: Die gegenseitige Rezeption.....	228
6.5.1 Slavejkor liest Javorov	229
6.5.2 Javorov liest Slavejkor	232
7. Auswertung und Ausblick.....	237
Literatur	243
Primärliteratur: Javorov, Krăstev, Slavejkor, Todorov und die Zeitschrift <i>Misăl</i>	243
Sekundärliteratur	244
Internetquellen	253